

ADIM ADIM REHBER · MARYLAND

Maryland'da Okul Kaydı Rehberi 2026

24 ilçe çapında okul bölgesi, uluslararası kayıt ofisi, 20 günlük aşı süresi, paylaşımlı konut beyanı ve tercüman hakkı.

KISA CEVAP

Maryland'da okul bölgeleri **ilçe çapında**: 24 bölge var, her ilçeye bir tane artı Baltimore şehri, ve ayrı bir şehir okul bölgesi yok. Yani kayıt belediyeyle değil ilçe okul idaresiyle yapılıyor ve adresinizdeki kasaba adı okul bölgenizi değiştirmiyor. Türkiye'den gelen bir aile için kritik ayrım şu: **ABD'de doğmamış ya da başka bir ülkede okula gitmiş bir çocuk mahalle okuluna değil, bölgenin uluslararası kayıt ofisine** gidiyor. İncelediğimiz ilçe bölgesinin yayımladığı belge listesinde **ne Sosyal Güvenlik numarası ne göçmenlik durumu geçiyor**.

Önce uluslararası kayıt ofisi

Yurt dışı okul geçmişi olan bir çocuk için ilk durak mahalle okulu değil. Örnek olarak Montgomery County'de bu ofis **International Admissions and Enrollment (IAE)**: Rocking Horse Road Center, 4910 Macon Road, Suite 147, Rockville, MD 20852, hafta içi 08.00-16.00, telefon **240-740-4500**, **randevu gerekmiyor**. Ofis uygunluğu doğruluyor, veli ve öğrenciyle görüşüyor, okul kayıtlarını inceliyor, **yabancı not dökümünü değerlendirip lise kredilerini aktarıyor**, sınıf seviyesini belirliyor ve öğrenciyi okula yerleştiriyor. Türkiye'den lise not dökümüyle gelen bir aile için taşınmanın en belirleyici randevusu bu. Eğitimi kesintiye uğramış çocuklar için ayrı bir kategori de var (SLIFE); göç nedeniyle okulu yarım kalmış bir çocuk için bu gerçek bir kategori, çekinmeden belirtin.

Adım adım kayıt

- 1 Bölgenizi ilçenizden bulun.** Okul bölgeniz oturduğunuz ilçeye göre belirleniyor; adresinizdeki kasaba ya da şehir adı bunu değiştirmiyor. Mahalle okulunu adresinizden bulup okulun kayıt memuruna gidiyorsunuz.
- 2 Yurt dışı geçmişi varsa uluslararası kayıt ofisine gidin.** Not dökümü, diploma ve varsa ders içerikleri, hepsinin İngilizce çevirisiyle.
- 3 Veli portalında hesap açın.** Başvuru gönderilmeden kayıt ilerlemiyor; belgeleri yüklüyorsunuz ve bir görevli yerleştirme için inceliyor.
- 4 Dil taramasına hazır olun.** Evde konuşulan dil anketi gerektiriyorsa aile yüz yüze İngilizce dil taraması için çağrılıyor: sertifikalı değerlendiricilerle birebir, 45-90 dakika.
- 5 Atanan okulu arayıp kaydı tamamlayın.** Sonuç gönderildikten sonra kayıt okulda kapanıyor.

- 6 Aşı randevusunu kayıttan önce alın. Zorunlu aşılar kayıttan sonraki 20 gün içinde tamamlanmak zorunda ve sayaç kayıtlı başlıyor.

Belge kontrol listesi

İSTENEN	KABUL EDİLEN BELGELER
☐ Yaş kanıtı	Doğum belgesi; pasaport ; doktor belgesi; hastane belgesi; noter onaylı beyanlar; doğum tescili
☐ Kaydı yapan kişinin kimliği	Resmi veli ya da vasi fotoğraflı kimliği: ehliyet, pasaport ya da diğer yasal kimlik belgesi
☐ Çocukla ilişki kanıtı	Veliyi ya da vasiyi gösteren doğum belgesi, mahkeme kararı, ayrılık anlaşması ya da boşanma kararı
☐ İkamet, kiracıysanız	Güncel kira sözleşmesi. Süresi bitmişse ya da asıl sözleşme elinizde yoksa kira uzatması ile güncel bir fatura, ya da sözleşme eki ile güncel bir fatura
☐ İkamet, ev sahibiyse	Güncel emlak vergisi faturası ya da eyaletin gayrimenkul kayıt sorgusundan alınan rapor
☐ İkamet, paylaşımlı evde	Noter onaylı paylaşımlı konut beyan formu artı adreste oturduğunuzu gösteren üç belge. Noter onaylı form bu üçten biri sayılabilir; kaynak olarak banka, kamu hizmeti şirketi, kamu kurumu, sağlık kuruluşu ve toplum kuruluşları kabul ediliyor
☐ Aşı	Maryland aşı sertifikası MDH-896 ya da doktordan veya klinikten alınmış basılı aşı kaydı
☐ Sağlık muayenesi	Maryland devlet okullarına ilk kez giren ya da özel okuldan geçen öğrenciler için zorunlu
☐ Yaş uygunluğu	1 Eylül itibarıyla 5 yaşını doldurmuş ve okulun ilk gününde 21 yaşını doldurmamış olmak

GERÇEK ENGEL STATÜ DEĞİL, PAYLAŞIMLI KONUT

İncelediğimiz ilçe bölgesinin yayımladığı belge listesinde **Sosyal Güvenlik numarası istenmiyor ve göçmenlik durumu hiç sorulmuyor.** 1982 tarihli Plyler v. Doe kararı gereği ABD'de yaşayan her çocuk, kendisinin ya da ailesinin göçmenlik durumundan bağımsız olarak ücretsiz devlet okuluna gidebiliyor ve bölgenin listesi bununla uyumlu. Dürüst biçim şu: bölge statü ilgisizdir diye açık bir beyan yayımlamıyor, listesinde bu kalemler yok. Yeni gelen bir aile için asıl yük akrabada kalmak: **noter onaylı beyan formu artı üç ayrı adres belgesi** gerekiyor. Vardığınız günden itibaren adınıza gelen posta, banka ekstresi ve sağlık kuruluşundan bir yazı biriktirmeye başlayın.

Aşı kuralı

Aşı listesini eyalet belirliyor ve okul uyguluyor. Anaokulundan 12. sınıfa kadar bütün öğrencilerden **tetanoz, difteri, çocuk felci, kızamık, kabakulak, kızamıkçık, hepatit B, suçiçeği, menenjit ve Tdap** için tam temel aşılama kanıtı isteniyor; suçiçeğinde anaokulundan 12. sınıfa **iki doz.** Kanıt MDH-896 sertifikasıyla ya da basılı bir aşı kaydıyla veriliyor. Muafiyetler sınırlı: doktor, hemşire ya da sağlık idaresi yetkilisinin onayladığı **tıbbi** muafiyet ve velinin samimi dini inanç ve uygulamalarına dayanan **dini** muafiyet; bunların dışında kişisel görüş muafiyeti yok. Türk aileler için asıl sıkışma noktası burası: Türkiye'den getirilen aşı kartı kaynak olarak kabul

ediliyor ama bilgilerin bir doktor ya da klinik tarafından Maryland formuna işlenmesi gerekiyor. Elimize geçen resmi aşı çizelgesi 2025-2026 dönemi için hazırlanmış, o yüzden çocuğunuzun sınıfına bakan satırı okulunuzdan teyit edin.

Dil desteği: Türkçe yazılı destek beklemeyin

Çocuk kayıta doldurulan **evde konuşulan dil anketiyle** belirleniyor; cevaplar İngilizce dışında bir dili gösteriyorsa bölge, kanunen zorunlu olan İngilizce yeterli sınavını uygulamak zorunda ve sonuç yerleştirmeyi belirliyor. Örnek aldığımız bölgenin **yazılı çeviri yaptığı diller yedi tane**: Amharca, Fransızca, Korece, Mandarin Çincesi, Portekizce, İspanyolca ve Vietnamca; veli destek personelinin konuştuğu dillere Arapça da ekleniyor. **Türkçe bu listelerin hiçbirinde yok**. Ama işinize yarayacak olan şu: bölgenin dil hizmetleri birimi yüz yüze, çevrimiçi ve **telefonla tercümanlık** sağlıyor; bu hizmet veli-öğretmen görüşmeleri, anaokulu tanıtımı, **bireyselleştirilmiş eğitim programı (IEP) toplantıları**, özel eğitim değerlendirmeleri ve **disiplin toplantıları** için de geçerli. Her toplantıdan önce okul sekreterliğinden telefonla tercüman ayarlamasını **e-postayla** isteyin, elinizde kayıt kalsın. Yazılı çeviriler genellikle 10 iş günü içinde hazırlanıyor.

Kütüphane kartı: eyaletteki en kolay kapı

Belge yükünden bunaldıysanız iyi bir haber. İlçe kütüphanesi kartı **her yaşta ücretsiz** ve kabul ettiği belgeler bu rehberdeki en esnek liste: **bir fotoğraflı kimlik ve bir adres belgesi** yeterli, ve kabul edilen fotoğraflı kimlikler arasında açıkça **geçerli yurt dışı pasaportu** sayılıyor, yani **Türk pasaportu doğrudan kabul ediliyor**. Adres belgesi olarak konut kira sözleşmesi, kamu hizmeti ya da telefon faturası, banka ekstresi, emlak vergisi faturası, araç kaydı ve üzerinde adınız ile adresiniz basılı bir çek kabul ediliyor. **Hiçbir yerde Sosyal Güvenlik numarası istenmiyor**. Kart ilçede oturan, çalışan ya da okula giden herkese, ayrıca Maryland'ın tamamında, Washington DC'de ve Kuzey Virginia'nın altı ilçesinde oturanlara açık. 18 yaş altı bir çocuk için yanındaki yetişkinin kimliği yeterli; 13-18 yaş arası gençler veli yanında olmasa da kendi fotoğraflı kimlikleriyle kart alabiliyor.

TÜRKİYE'DEN ÇIKMADAN YAPILACAK ÜÇ HAZIRLIK

- **Okul belgeleri**: not dökümü, diploma ve varsa ders içerikleri, hepsinin İngilizce çevirisiyle. Uluslararası kayıt ofisi lise kredilerini bu belgelere bakarak aktarıyor; eksik belge doğrudan kaybedilmiş ders demek.
- **Aşı kartı**: kartı getirin, ama burada bir doktorun Maryland formuna işlemesi gerekeceğini bilin ve randevuyu kayıt gününden önce alın.
- **Adres belgesi**: akrabanızda kalacaksanız ilk günden adınıza posta gelmesini sağlayın, bankada hesap açın ve bir sağlık kuruluşuna kaydolun.

Kayıt, belge ve aşı şartları ilçeden ilçeye değişebiliyor; kendi ilçenizin okul bölgesinin sayfasından teyit edin. Bilgiler 6 Ekim 2026 itibarıyla.



MARYLAND TÜRKÇE GÖÇMENLİK AVUKATI

Göçmenlik durumunuzla ilgili bir sorunuz mu var?

Avukat Asım Kılınç, Maryland'daki müvekkillere Türkçe ve İngilizce hizmet veriyor. Ücretsiz ön değerlendirme: clinchlaw.com/tr/free-evaluation · +1 866-491-7669

Ofis: 321 N Central Expy, Ste 206, McKinney, TX 75070

Bu rehberden sorumlu avukat: Asım Kılınç (Asim Clinch, Esq.), Clinch Law Firm P.C. Avukat Asım Kılınç Missouri barosuna kayıtlıdır (No. 76084) ve ABD federal göçmenlik hukuku alanında hizmet vermektedir.

Avukatlık reklamı. Bu rehber genel bilgilendirme amaçlıdır, hukuki tavsiye değildir ve bir avukatın tavsiyesinin yerini tutmaz. Bilgiler 6 Ekim 2026 itibarıyla resmi kaynaklardan derlenmiştir; ücret ve prosedürler değişebilir, işlem yapmadan önce resmi siteden kontrol edin. Bu belgeyi okumanız avukat-müvekkil ilişkisi kurmaz. Avukat seçimi önemli bir karardır ve yalnızca reklamlara dayanarak verilmemelidir. Güncel sürüm: clinchlaw.com/tr/sehir-rehberleri/maryland-turk-gocmenlik-avukati